



# КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

**Пункт 5 предварительной повестки дня**

**Двадцатая очередная сессия**

**Рим, 24–28 марта 2025 года**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ  
ЭКСПЕРТОВ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЮ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

## Записка Секретариата

Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее – Комиссия) на своей прошлой сессии учредила Специальную группу экспертов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее – Специальная группа экспертов)<sup>1</sup> и утвердила Устав Специальной группы экспертов<sup>2</sup>. Совет на своей 174-й сессии одобрил учреждение Специальной группы экспертов<sup>3</sup>.

Первая сессия Специальной группы экспертов состоялась в Риме 2–4 июля 2024 года. Специальной группе экспертов было поручено i) провести обзор Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (РПД БПСХ)<sup>4</sup> в свете Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (КМ ГРПБ)<sup>5</sup> для выявления пробелов и возможных направлений работы в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая при необходимости разработку надлежащих стратегических

<sup>1</sup> CGRFA-19/23/Report, пункт 130.

<sup>2</sup> CGRFA-20/25/5.1/Inf.1.

<sup>3</sup> CL 174/REP, пункт 33.

<sup>4</sup> ФАО. 2022. Рамочная программа действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Рим.

<https://www.fao.org/documents/card/es/c/CB8338RU/>.

<sup>5</sup> <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-ru.pdf>.

С документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).

инструментов и рекомендаций; ii) консультировать Комиссию и представлять ей рекомендации по этим вопросам, избегая при этом дублирования усилий, в частности с другими рабочими группами; и iii) разработать рекомендации по осуществлению РПД БПСХ на взаимодополняющей основе с КМ ГРПБ, в том числе при необходимости путем обновления национальных стратегий и планов действий по сохранению биологического разнообразия.

В настоящем документе вниманию Комиссии представляется доклад о работе первой сессии Специальной группы экспертов.





Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ  
РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ  
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

**CGRFA/ET-BFA-1/24/Report**

**Первая сессия  
Специальной группы  
экспертов по  
биоразнообразию для  
производства  
продовольствия и ведения  
сельского хозяйства**

**Рим, Италия, 2–4 июля 2024 года**



**КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЮ ДЛЯ  
ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**Первая сессия**

**Рим, Италия, 2–4 июля 2024 года**

Документы, подготовленные к первой сессии Специальной группы экспертов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, размещены в сети Интернет по адресу:

<https://www.fao.org/cgrfa/meetings/detail/first-session-bfa/ru>

Используемые обозначения и представление материала в настоящей публикации не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их принадлежности, или относительно делимитации их границ или рубежей.

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<i>Пункты</i>
I. Открытие сессии	1–3
II. Выборы сопредседателей и докладчика	4
III. Утверждение повестки дня	5
IV. Обзор Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	6–10
V. Осуществление Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	11–17
VI. Мониторинг осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	18–21
VII. Заключительное слово	22–23

***Приложения***

- A. Повестка дня первой сессии Специальной группы экспертов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
- B. Замечания Специальной группы экспертов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства по проекту руководящих принципов осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.1)
- C. Список экспертов
- D. Перечень документов



## I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Первая сессия Специальной группы экспертов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее – Специальная группа экспертов) проходила в Риме, Италия, 2–4 июля 2024 года. Список экспертов, участвовавших в работе сессии, приведен в *Приложении С*.
2. На открытии сессии к делегатам и наблюдателем с приветственным словом обратилась первый заместитель Генерального директора г-жа Мария Элена Семедо. Она отметила, что важное значение биоразнообразия в контексте агропродовольственных систем невозможно переоценить и что Рамочная программа действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (РПД БПСХ), одобренная Советом ФАО в 2021 году, служит основой для достижения прогресса в этой области, а также для содействия осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (КМ ГРПБ). Она далее отметила, что в рамках своей Стратегии в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах ФАО активизирует усилия по сокращению негативного воздействия методов ведения сельского хозяйства на биоразнообразие, продвижению устойчивых методов ведения сельского хозяйства, а также расширению, сохранению и восстановлению биоразнообразия в целом. Она подчеркнула, что выполнение обязательств по сохранению биоразнообразия должно сопровождаться наращиванием необходимого финансового, кадрового и инфраструктурного потенциала, а также подготовкой экспертных рекомендаций по мерам политики и проведением консультаций по техническим аспектам. Она отметила, что рекомендации, подготовленные Специальной группой экспертов, послужат принятию членами Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее – Комиссия) обоснованных решений в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (БПСХ), лягут в основу работы ФАО в области биоразнообразия и будут использоваться членами для выполнения их обязательств в области биоразнообразия.
3. Заместитель Исполнительного секретаря Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) г-н Дэвид Купер приветствовал учреждение Специальной группы экспертов. Он отметил, что взаимодействие КБР, ФАО и Комиссии можно считать примером образцового сотрудничества и что в многочисленных решениях Конференции Сторон КБР ему была дана высокая оценка и озвучен призыв к его дальнейшему развитию. Он подчеркнул важный вклад ФАО в достижение целей КБР, в том числе посредством оказания поддержки в осуществлении КМ ГРПБ. Он подчеркнул, что будущее биоразнообразия зависит от того, как мы управляем агропродовольственными системами, и что осуществление КМ ГРПБ играет жизненно важную роль с точки зрения достижения целей в области устойчивого развития, включая цель 2 "Ликвидация голода". Он также подчеркнул, что итоги обсуждений, проведенных Специальной группой экспертов, послужат дальнейшему укреплению взаимовыгодных связей в рамках осуществления КМ ГРПБ и РПД БПСХ.

## II. ВЫБОРЫ СОПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ И ДОКЛАДЧИКА

4. Заместитель Председателя Комиссии г-жа Мариана Маршалл Парра (Бразилия) обратилась к участникам с приветственным словом и объявила о выборах сопредседателей и докладчика. Сопредседателями Специальной группы экспертов были избраны г-жа Линн Борген Нильсен (Норвегия) и г-н Дестерио Ньямонго (Кения). Г-жа Ламис Чалак (Ливан) была избрана докладчиком.

## III. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Специальная группа экспертов утвердила повестку дня, которая приведена в *Приложении А*.

#### IV. ОБЗОР РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

6. Специальная группа экспертов рассмотрела документ "Обзор Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>6</sup>.
7. Специальная группа экспертов подчеркнула важность БПСХ и взаимодополняющий характер РПД БПСХ и КМ ГРПБ и рекомендовала Комиссии продолжать ее работу в области БПСХ и внимательно отслеживать ход осуществления обеих рамочных программ, в том числе с тем чтобы выявлять возможности для углубления синергетического взаимодействия и в целях более эффективной координации деятельности по осуществлению этих рамочных программ.
8. Специальная группа экспертов рекомендовала Комиссии продолжать повышать осведомленность о своей работе на соответствующих форумах, в том числе на предстоящем шестнадцатом совещании Конференции Сторон КБР.
9. Она также рекомендовала ФАО оказывать странам по их просьбе поддержку в осуществлении РПД БПСХ и выполнении соответствующих задач КМ ГРПБ, в частности посредством координации соответствующих мероприятий, применяя в том числе агроэкологический и другие инновационные подходы, в рамках Плана действий по осуществлению Стратегии ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах на 2024–2027 годы (План действий на 2024–2027 годы).
10. Отметив высокую степень взаимодополняемости двух рамочных программ, Специальная группа экспертов также рекомендовала ФАО продолжать докладывать Комиссии о мероприятиях по их осуществлению, включая работу ФАО в области агроэкологии и инициативы, охватываемые Планом действий на 2024–2027 годы<sup>7</sup>.

#### V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

11. Специальная группа экспертов рассмотрела документ "Осуществление Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>8</sup> и приняла к сведению документ "Проект руководящих принципов осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>9</sup>, а также доклады по результатам региональных консультаций, состоявшихся в странах Африки к югу от Сахары, Азии, Ближнего Востока и Северной Африки и Латинской Америки и Карибского бассейна<sup>10</sup>.
12. Специальная группа экспертов рассмотрела проект руководящих принципов осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее – проект руководящих принципов) и подготовила замечания, представленные в *Приложении В*. Она поручила Секретариату Специальной группы экспертов пересмотреть проект руководящих принципов, принимая во внимание представленные замечания, и вынести его на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии.
13. Она далее рекомендовала включить во все подразделы проекта руководящих принципов, посвященные стратегическим приоритетным областям, информацию об основных ресурсах, взяв за образец подраздел "Стратегическая приоритетная область 1". Она положительно восприняла недавно принятое решение о создании Центра знаний ФАО о биоразнообразии<sup>11</sup>

<sup>6</sup> CGRFA/ET-BFA-1/24/3.

<sup>7</sup> FAO. 2024. *Action Plan for the implementation of the FAO Strategy on Mainstreaming Biodiversity Across Agricultural Sectors 2024–2027*. Rome. <https://doi.org/10.4060/cd0709en>

<sup>8</sup> CGRFA/ET-BFA-1/24/4.

<sup>9</sup> CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.1.

<sup>10</sup> CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.2; CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.3; CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.4; CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.5.

как одного из важных ресурсов, который можно использовать для содействия осуществлению РПД БПСХ.

14. Она рекомендовала Секретариату обобщить опыт членов Комиссии по осуществлению РПД БПСХ, в том числе применительно к синергетическим связям с осуществлением КМ ГРПБ и глобальных планов действий, и представить соответствующую информацию Комиссии.
15. Кроме того, она рекомендовала Секретариату доложить Комиссии о том, в какой степени пересмотренные или обновленные национальные стратегии и планы действий по сохранению биологического разнообразия (НСПДСБ) согласованы со стратегическими приоритетами РПД БПСХ, включая национальные цели, представленные до проведения шестнадцатого совещания Конференции Сторон КБР.
16. Специальная группа экспертов подчеркнула важность оказания поддержки осуществлению РПД БПСХ и рекомендовала Комиссии продолжить работу в этом направлении. В связи с этим она также рекомендовала Секретариату сформулировать возможные основные результаты и этапы будущей работы Комиссии в области БПСХ и представить их на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии с учетом обсуждений, проведенных Специальной группой экспертов.
17. Специальная группа экспертов рекомендовала Комиссии предложить ФАО в случае поступления соответствующих запросов оказать поддержку странам в осуществлении РПД БПСХ в соответствии с Планом действий на 2024–2027 годы, в том числе содействуя им в меру целесообразности в пересмотре, разработке и осуществлении их НСПДСБ.

## **VI. МОНИТОРИНГ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

18. Специальная группа экспертов рассмотрела документ "Мониторинг осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>12</sup>.
19. Специальная группа экспертов рассмотрела набор существующих показателей и баз данных в свете стратегических приоритетов и мероприятий, предусмотренных РПД БПСХ<sup>13</sup>, отметив, что для некоторых мероприятий показатели не разработаны. Она отметила важность мониторинга положения в области БПСХ и применения инструментов Комиссии, включая РПД БПСХ.
20. Специальная группа экспертов подчеркнула необходимость оказания поддержки странам в мониторинге достижения существующих показателей. Учитывая, что в настоящее время на странах лежит значительная нагрузка, связанная с подготовкой отчетности, Специальная группа экспертов предостерегла от разработки новых и дополнительных показателей для мониторинга хода осуществления РПД БПСХ. Тем не менее, она рекомендовала разработать ограниченное число процедурных показателей, в первую очередь касающихся Стратегической приоритетной области 3 РПД БПСХ, типа инструментов, используемых для осуществления РПД БПСХ, хода ее осуществления и синергетических связей с НСПДСБ.
21. Кроме того, Специальная группа экспертов поручила Секретариату разработать вопросник, адресованный национальным координаторам по БПСХ, на основе списка тем, определенного Специальной группой экспертов, и представить его на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии.

## **VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СЛОВО**

22. Старший специалист по связям г-н Дан Лескиен поблагодарил сопредседателей, докладчика и координаторов за руководство работой Специальной группы экспертов. Он обратился со словами благодарности ко всем принявшим участие в данной сессии экспертам, несмотря на напряженный сезонный график. Он подчеркнул, что, поскольку каждый компонент БПСХ

<sup>12</sup> CGRFA/ET-BFA-1/24/5.

<sup>13</sup> CGRFA/ET-BFA-1/24/5.

связан с компонентами в других секторах, налаживание сотрудничества имеет ключевое значение. Он отметил, что на сегодняшний день Комиссии удалось добиться значимых результатов в области БПСХ, в частности, таких как публикация доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и разработка РПД БПСХ. Кроме того, он выразил уверенность в том, что Комиссия на своей следующей сессии даст высокую оценку рекомендациям, подготовленным Специальной группой экспертов, и продвинется в своей работе по БПСХ. Он поблагодарил доноров – Канаду, Королевство Нидерландов, Норвегию, Германию и Швейцарию – за их постоянную поддержку.

23. В заключение сопредседатель г-жа Борген Нильсен от имени г-на Ньямонго поблагодарила всех делегатов и докладчика за их вклад в успешную работу сессии. Она также поблагодарила Секретариат от имени Специальной группы экспертов.

---

*ПРИЛОЖЕНИЕ А*

---

**ПОВЕСТКА ДНЯ ПЕРВОЙ СЕССИИ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО  
БИОРАЗНООБРАЗИЮ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ  
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

---

1. Выборы сопредседателей и докладчика
2. Утверждение повестки дня и расписания работы
3. Обзор Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
4. Осуществление Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
5. Мониторинг осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
6. Разное
7. Утверждение доклада о работе

**ПРИЛОЖЕНИЕ В****ЗАМЕЧАНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЮ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
ПО ПРОЕКТУ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РАМОЧНОЙ  
ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА  
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
(CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.1)****ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО ПРОЕКТУ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ**

- Проект руководящих принципов представляется крайне полезным, но необходимо сократить его объем: текст следует упорядочить, и в некоторых случаях отказаться от излишней информации, например во врезках.
- При доработке данных руководящих принципов за образец можно было бы взять структуру Добровольных руководящих принципов интеграции вопросов генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата.
- Добровольный характер руководящих принципов должен быть четко заявлен.
- В текст руководящих принципов следует включить призыв к применению таких принципов.
- Необходимо рассмотреть возможность включения в руководящие принципы примеров практического опыта различных стран.
- Помимо уже включенного в руководящие принципы раздела о разработке стратегий дополнительное внимание в них должно уделяться вопросам, связанным с осуществлением.
- В тексте руководящих принципов должны быть четко прописаны соответствующие цели.
- Ресурсы, связанные с криоконсервацией генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) и с сохранением микроорганизмов, должны быть включены в соответствующие перечни ключевых ресурсов.
- В руководящих принципах должны содержаться рекомендации относительно способов интеграции осуществления Рамочной программы действий ФАО в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (РПД БПСХ) в национальные стратегии и планы действий по сохранению биологического разнообразия (НСПДСБ).
- Значение некоторых терминов, используемых в руководящих принципах, например "сопутствующее биоразнообразие", необходимо дополнительно прояснить.
- В переработанных руководящих принципах должна быть учтена необходимость использования технических экспертных знаний и опыта для оказания поддержки странам в разработке региональных и национальных планов в области БПСХ.
- Руководящие принципы должны быть опробованы в нескольких странах, чтобы оценить их эффективность и наработать соответствующий опыт.
- Перечень ключевых ресурсов должен регулярно обновляться на основе материалов Центра знаний ФАО о биоразнообразии (см. замечания по разделу IV для дальнейшего обсуждения).
- При внесении изменений в руководящие принципы следует учитывать возможность использования показателей для мониторинга хода осуществления запланированных мероприятий (исходный уровень и анализ пробелов).
- Руководящие принципы должны быть дополнены приложением с описанием соответствующих примеров передовой практики.
- Усилия по подготовке таблицы, отражающей связи РПД БПСХ и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (КМ ГРПБ), заслуживают высокой оценки.
- Секретариат должен обеспечить Специальной группе экспертов условия для подготовки замечаний по пересмотренным руководящим принципам.

Потребуется ли дополнительные инструменты и рекомендации для того, чтобы способствовать слаженному, взаимодополняющему и последовательному осуществлению РПД БПСХ, ГПД и КМ ГРПБ без дублирования усилий? Если да, то какие?

- Может потребоваться инструмент для оценки уровня согласованности НСПДСБ и РПД БПСХ.
- Необходимо уделить внимание оказанию поддержки интеграции вопросов осуществления РПД БПСХ и КМ ГРПБ путем привлечения национальных координаторов на местном уровне (такую работу можно начать с глобального уровня, т. е. уровня Комиссии и Конвенции о биологическом разнообразии), например путем организации семинаров для национальных координаторов.

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

- Структуру первой части документа (разделы I и II) необходимо пересмотреть (см. другие замечания, содержащие более подобную информацию).
- Следует изучить возможность внесения в текст дополнительной справочной информации об уже проделанной работе и предоставления фактических данных об эффективности или неэффективности избранных подходов.
- В самом начале документа необходимо прояснить цели руководящих принципов и описать предполагаемый порядок их применения (внесение изменений в третий абзац раздела "Введение").
- Необходимо перечислить ожидаемые результаты применения руководящих принципов.

## **II. РАМОЧНАЯ ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И ЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ**

- Текст данного раздела необходимо упорядочить: он должен носить более конкретный характер, а в отдельных случаях его следует сократить.
- Из данного раздела можно было бы исключить подробный вводный подраздел, посвященный РПД БПСХ. Представляется целесообразным сократить объем подраздела, сделав выбор в пользу перечисления основных тем.
- От врезки 1 можно было бы отказаться, заменив ее более сжатым резюме выводов доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" в разделе "Введение". Представляется целесообразным рассмотреть возможность оформления текста РПД БПСХ, который в настоящей редакции приводится во врезке 1, в качестве приложения.
- Если будет принято решение не исключать из текста врезку 1, необходимо будет дополнить ее примерами методов, способствующих сохранению биоразнообразия, в соответствии с задачей 10 КМ ГРПБ и ЦУР.
- Текст руководящих принципов должен включать в себя исчерпывающий глоссарий.
- Проблема недостаточности связанных с БПСХ данных должна быть упомянута в ряду препятствий, ограничивающих разработку и осуществление мер политики (во врезке 1, если будет принято решение сохранить ее, или в других разделах, в которых поднимается этот вопрос).
- В случае принятия решения не отказываться от перечисления оперативных принципов будет необходимо включить упоминание об органах власти, ведающих управлением охраняемой территорией.
- Необходимо рассмотреть возможность включения в подраздел, посвященный задаче осуществления на национальном уровне, двух следующих пунктов:

а) осуществление РПД БПСХ на основе НСПДСБ и б) (возможно, в долгосрочной перспективе) разработка специального национального плана действий по БПСХ.

### III. ПОШАГОВОЕ РУКОВОДСТВО ПО РАЗРАБОТКЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ СТРАТЕГИИ И ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

- Назначение пошагового руководства необходимо прояснить.
- В данном разделе представлены подробные и полезные материалы.
- Необходимо уточнить, на чем основан типовой круг ведения.
- Информацию о роли национальных координаторов следует уточнить (упорядочить и упростить).
- Во втором абзаце на странице 14 следует указать, что национальные координаторы нуждаются во внешней поддержке.
  - Основные идеи из врезки 4 можно было бы представить в разделе "Введение".
  - Пошаговое руководство содержит достаточный объем информации для разработки национальной стратегии, однако требуются указания в отношении упомянутой выше интеграции вопросов осуществления РПД БПСХ на национальном уровне в НСПДСБ.
  - В подразделе "Шаг 1" следует уделить особое внимание участию координаторов Комиссии (либо заявить о том, что все национальные координаторы / национальные координационные центры, в частности национальные координаторы по БПСХ, относятся к числу ключевых участников процесса).
  - Должны быть устранены недочеты редакционного характера.
  - Руководство должно носить комплексный характер и учитывать условия и положение, сложившиеся в разных странах.
  - Необходимо включить в текст упоминание о механизмах оказания поддержки странам/регионам в деле разработки национальных стратегий и планов действий путем наращивания технического и финансового потенциала.

### IV. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТРАТЕГИЧЕСКИМ ПРИОРИТЕТАМ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Общие замечания по структуре раздела IV

#### Понятия

- Информацию об используемых понятиях следует оформить в виде глоссария, представленного в приложении к тексту (в том числе в целях избежания повторений).

#### Взаимосвязи

- Следует привести более полную и подробную информацию о взаимосвязях с другими инструментами (в том числе на национальном уровне), в первую очередь с РПД БПСХ. За образец может быть взята приведенная ниже таблица.

Направление деятельности РПД БПСХ	ГПД	КМ ГРПБ и/или НСПДСБ	Стратегия ФАО в области биоразнообразия	Определяемые на национальном уровне вклады и национальные планы	Другие меры политики (развитие сельских районов, продовольственная	Уровень вовлеченности / охвата / имеющиеся пробелы



				адаптации (возможно)	безопасность и т. д.)	
1.1.1						
1.1.2						

#### **Вспомогательные вопросы**

- Вопросы должны касаться прежде всего осуществления на национальном уровне и учитывать точку зрения фермеров и последствия для фермерских хозяйств, в частности интересы женщин и то, как изменения могут отразиться на них.
- Представляется целесообразным провести практический пробный опрос с использованием подготовленных вопросов, чтобы оценить актуальность и ясность формулировок.
- При формулировании вопросов основное внимание следует уделять осуществлению на национальном уровне: цель опроса должна заключаться в оценке уровня осуществления и не сводиться лишь к констатации применения той или иной политики. Такой подход поможет выявить области работы, требующие (дополнительного) внимания.

#### **Основные ресурсы**

- Приведенный перечень ресурсов представляется крайне полезным. Можно было бы ограничиться публикацией данной информации в электронном виде, что позволит поддерживать ее актуальность. Представляется целесообразным изучить возможность добавления фильтра "РПД БПСХ" на веб-странице Центра знаний ФАО о биоразнообразии (принимая во внимание тот факт, что в настоящее время в Центре знаний представлены исключительно публикации ФАО). Следует дополнить данный подраздел конкретными примерами.

## Стратегическая приоритетная область 1: Характеризация, оценка и мониторинг биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

### Замечания по разделу IV, подраздел "Стратегическая приоритетная область 1"

#### Обоснование

- С удовлетворением отмечаем наличие описания различных систем производства. Следует подчеркнуть уникальную роль РПД БПСХ как связующего звена между природоохранным и сельскохозяйственным секторами.

#### Перечень используемых понятий

- Следует выверить использование терминологии, касающейся знаний коренных народов / традиционных и местных знаний.
- Необходимо дать четкое определение термину "экосистемные услуги".
- Понятие "интеграция" должно быть прояснено ввиду неоднозначности его интерпретации. Рекомендации в отношении интеграции должны носить практический характер и содействовать осуществлению конкретных мероприятий на местах.

#### Вспомогательные вопросы

- Формулируемые вопросы должны лежать в национальной плоскости.
- Возможно, следовало бы уделить более пристальное внимание здоровью почв (например, в рамках второго подпункта).
- Следует доработать следующие формулировки в тексте подпунктов:
  - первый подпункт – необходимо разъяснить, заменить или исключить определение "действующих";
  - второй подпункт – необходимо добавить определение "действующая (действующие)" к словосочетанию "информационная система (информационные системы)";
  - третий подпункт – в перечень необходимо добавить микроорганизмов и беспозвоночных;
  - четвертый подпункт – целесообразно рассмотреть возможность упоминания Красного списка МСОП.
- Следует упомянуть возможности финансирования и/или стимулы, содействующие осуществлению РПД БПСХ (предпочтительнее в рамках подраздела "Стратегическая приоритетная область 3").

#### Полезны ли перечисленные основные ресурсы для нужд осуществления?

- Подраздел, посвященный основным ресурсам, можно пополнить следующими примерами:
  - система Aaleo Бразильской корпорации сельскохозяйственных исследований (Embrapa), Бразилия; и
  - осуществление Фиджи стратегии в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия.
- В подразделе, посвященном соответствующей стратегической приоритетной области, следует упомянуть ресурсы, связанные с распределением выгод.

#### Другие соображения

- В целом следует уделять более пристальное внимание РПД БПСХ, поскольку сфера ее охвата более конкретна и в ней содержится более подробная, чем в КМ ГРПБ, информация; этот факт следует подчеркнуть во вводной части.
- Необходимо дополнить текст указаниями в отношении интеграции на национальном уровне / взаимодействия профильных учреждений, например рекомендациями по учреждению межсекторальных комитетов или схожих органов.
- Представляется целесообразным рассмотреть возможность подготовки указаний в отношении деятельности на региональном уровне (не только применительно к разбивке

по регионам, используемой ФАО): например, можно было бы уточнить, что для регионов характерны схожие стимулы, экосистемы и пр.

- Вопросы финансовой поддержки и наращивания потенциала в отдельных странах, включая образование и повышение уровня осведомленности, должны последовательно учитываться во всех стратегических приоритетах РПД БПСХ.
- Содержание подразделов, посвященных стратегическим приоритетам 2.1 и 2.2, необходимо доработать и расширить.
- В подразделе, посвященном приоритетному направлению деятельности 3, важно уделить внимание валоризации продуктов, способствующих сохранению биоразнообразия, на рынках / в производственно-сбытовых цепочках, возможно, проведя связь с работой ФАО по устойчивым производственно-сбытовым цепочкам.

## Стратегическая приоритетная область 2: Управление биоразнообразием для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

### Общие замечания по разделу IV, подраздел "Стратегический приоритет 2.1"

#### Перечень используемых понятий

- Данный перечень необходимо проверить на предмет наличия повторений, например в случае таких понятий, как "управление пастбищными угодьями" и "чрезмерный выпас", а также "комплексное управление" и "подходы к производству".

#### Взаимосвязи

- Следует привести более подробное описание взаимосвязей с Глобальным планом действий, как это было сделано в подразделе, посвященном стратегическому приоритету 2.2.
- Необходимо уточнить информацию о взаимосвязях со следующими задачами КМ ГРПБ: 18 (ключевые вопросы политики, которым следует уделять внимание, и связанные с ними положительные и отрицательные стимулы), 19 (в частности, применительно к финансированию) и 20. Этот же вопрос необходимо рассмотреть в связи с подразделом "Стратегическая приоритетная область 3", в котором упоминаются "все задачи".

#### Вспомогательные вопросы

- В целях формулирования вспомогательных вопросов для оценки уровня осуществления можно воспользоваться таблицей, которая уже приводилась выше в пункте "Взаимосвязи" (в результате чего может возникнуть необходимость в разработке дополнительных рекомендаций по данному вопросу).
- Необходимо внести редакционные правки в формулировку вопроса, связанного с "неэффективным управлением выпасом и пастбищными угодьями".
- Важно включить в текст более конкретные отсылки к научным исследованиям.

Следует ли включить во все подразделы проекта руководящих принципов, посвященные стратегическим приоритетным областям, информацию об основных ресурсах, взяв за образец подраздел "Стратегическая приоритетная область 1"?

- Необходимо отобрать полезные ресурсы Глобальной информационной системы (ГЛИС) и предложенного Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (МДГРРПСХ) инструментария по обеспечению устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и включить их в перечень ресурсов.

### Общие замечания по разделу IV, подраздел "Стратегический приоритет 2.2"

#### Глоссарий

- "Сохранение *ex situ*": в тексте определения необходимо отдельно упомянуть генные банки;
- "сохранение *in situ*" и "сохранение в полевых условиях": следует проверить правильность употребления терминов "одомашненные виды" и "культивируемые виды" в тексте обоих определений (терминология может варьироваться в зависимости от сектора);
- "восстановление": в подраздел "Вспомогательные вопросы" следует включить примеры, выходящие за рамки согласованного определения (например, биологические коридоры или очаги биоразнообразия, микориза или район гнездования для опылителей).

#### Взаимосвязи

- Следует включить в текст данного подраздела намного более конкретные отсылки к глобальным планам действий (такого же подхода необходимо придерживаться и в подразделе, посвященном стратегическому приоритету 2.1).

**Вспомогательные вопросы**

- Как и в случае со стратегическим приоритетом 2.1, крайне важным представляется включить в перечень вопросы, которые можно использовать для анализа имеющихся пробелов.
- Что касается сохранения БПСХ *in situ*, необходимо указать на взаимосвязь с управлением охраняемыми территориями. Следует расширить перечень вспомогательных вопросов по этой теме.
- В абзаце про особые зоны / охраняемые территории необходимо упомянуть диких сородичей культурных растений и активные меры по их сохранению.
- Так как большинство приведенных вопросов касаются сохранения, необходимо включить в перечень больше вопросов, связанных с восстановлением.
- Следует пополнить перечень вспомогательными вопросами о связях и взаимодополняемости работы по сохранению *in situ* и *ex situ*.

Следует ли включить во все подразделы проекта руководящих принципов, посвященные стратегическим приоритетным областям, информацию об основных ресурсах, взяв за образец подраздел "Стратегическая приоритетная область 1"?

- Предложенный МДГРПСХ инструментарий по обеспечению устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства следует рассматривать в качестве возможного источника полезных ресурсов.

**Стратегическая приоритетная область 3: Институциональные механизмы сохранения и устойчивого использования биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

Общие замечания по разделу IV, подраздел "Стратегический приоритет 3.1"

- К числу аспектов, которые необходимо принять во внимание при дальнейшей доработке настоящего раздела руководящих принципов, относятся следующие:
  - необходимость укреплять политическую волю в целях содействия осуществлению программ, связанных с БПСХ;
  - необходимость вовлекать министерства образования в осуществление программ в области БПСХ;
  - необходимость разрабатывать комплексные рекомендации на уровне министров в целях расширения поддержки, оказываемой мероприятиям в области БПСХ;
  - необходимость повышать уровень осведомленности о НСПДСБ;
  - наличие возможности использовать опыт, накопленный в рамках программ в области изменения климата, применительно к привлечению финансирования, необходимого для осуществления мероприятий в области БПСХ;
  - необходимость наращивания потенциала на региональном уровне для успешного осуществления мероприятий и программ в области БПСХ (например, связанных с селекцией растений);
  - возможные взаимосвязи с работой в области прав фермеров в контексте МДГРПСХ; и
  - необходимость наращивания финансового и технического потенциала и ресурсной базы в целях управления БПСХ.

Следует ли включить во все подразделы проекта руководящих принципов, посвященные стратегическим приоритетным областям, информацию об основных ресурсах, взяв за образец подраздел "Стратегическая приоритетная область 1"?

- Да, необходимо обозначить перечень основных ресурсов для всех других стратегических приоритетных областей, поскольку такое дополнение будет способствовать принятию более обоснованных решений.

**Другие соображения**

- При работе над данным подразделом руководящих принципов необходимо принять во внимание следующие аспекты, связанные со вспомогательными вопросами и перечнем возможных основных ресурсов:
  - приведенный перечень вспомогательных вопросов представляется полезным;
  - информация об основных ресурсах должна быть оформлена удобным для пользователя образом;
  - перечень основных ресурсов можно было бы опубликовать в электронном виде (возможно, на веб-сайте Центра знаний ФАО о биоразнообразии при том понимании, что в настоящее время его содержание ограничивается только материалами ФАО);
  - примеры можно оформить в виде ссылок на соответствующие ресурсы;
  - в перечень основных ресурсов необходимо включать удобные для пользователя и применимые на практике материалы о передовом опыте;
- Как и в других разделах руководящих принципов, в данном подразделе необходимо представить информацию о различных вариантах осуществления РПД БПСХ на национальном уровне (например, таких как интеграция с НСПДСБ и разработка отдельной национальной стратегии по осуществлению РПД БПСХ).

**Общие замечания по разделу IV, подраздел "Стратегический приоритет 3.2"**

- К числу аспектов, которые необходимо принять во внимание при дальнейшей доработке настоящего раздела руководящих принципов, относятся следующие: циркулярная экономика, биоэкономика, "комплексные подходы" к всестороннему учету вопросов БПСХ и инновационные подходы к сельскохозяйственному производству.

<p>Следует ли включить во все подразделы проекта руководящих принципов, посвященные стратегическим приоритетным областям, информацию об основных ресурсах, взяв за образец подраздел "Стратегическая приоритетная область 1"?</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Да, необходимо обозначить перечень основных ресурсов для всех других стратегических приоритетных областей, поскольку такое дополнение будет способствовать принятию более обоснованных решений.</li> </ul>
<p>Другие соображения</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• В данном разделе представлены в целом актуальные и полезные рекомендации и ресурсы.</li> <li>• К числу аспектов, которые необходимо принять во внимание при дальнейшей доработке настоящего раздела руководящих принципов, относятся следующие: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ необходимость уделять более пристальное внимание вопросам БПСХ в национальных правовых и политических механизмах всех уровней;</li> <li>○ необходимость уделять более пристальное внимание вопросам БПСХ в рамках осуществления национальных мероприятий в области продовольственной безопасности и питания (чтобы не ограничиваться целями повышения урожайности и расширения посевных площадей, которые преобладали в политике многих стран);</li> <li>○ регулирование отношений земельной собственности обычным правом в ряде стран; и</li> <li>○ необходимость создания более эффективных стимулов для сохранения и устойчивого использования БПСХ (например, связанных со сбытом уникальной или органической продукции).</li> </ul> </li> <li>• Представляется целесообразным дополнить перечень вспомогательных вопросов вопросом о наличии правовых основ, ограничивающих сохранение и устойчивое использование БПСХ.</li> </ul>
<p>Другие соображения, раздел IV, подраздел "Стратегический приоритет 3.3"</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• К числу аспектов, которые необходимо принять во внимание при дальнейшей доработке настоящего раздела руководящих принципов, относятся следующие: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ важная роль государственно-частных партнерств в управлении БПСХ;</li> <li>○ необходимость налаживания партнерских связей в области управления БПСХ как внутри государственных учреждений, так и между ними, а также между государственными учреждениями и сообществами;</li> <li>○ необходимость обеспечить осведомленность лиц, принимающих решения, о важности целостного подхода к управлению БПСХ, что подразумевает вовлечение в данный процесс всех государственных учреждений и частного сектора;</li> <li>○ необходимость разработать "бизнес-модель", которая позволит обеспечивать финансовую поддержку сохранению и использованию БПСХ, например, в таких форматах, как агротуризм, ботанические сады или продажа посадочного материала;</li> <li>○ необходимость в проектах, направленных на осуществление РПД БПСХ и применение других инструментов, имеющих отношение к устойчивому использованию и сохранению БПСХ;</li> <li>○ необходимость в получении донорского финансирования на реализацию таких проектов;</li> <li>○ важность взятия на себя правительствами обязательств по осуществлению РПД БПСХ;</li> <li>○ вклад НПО в осуществление мероприятий в области БПСХ;</li> <li>○ возможная потребность в разработке национальных финансовых стратегий для управления БПСХ в целом (в противовес уделению внимания лишь ограниченному набору экономически рентабельных культур); и</li> </ul> </li> </ul>

- необходимость создания стимулов для обеспечения устойчивости усилий по рациональному использованию и сохранению БПСХ в долгосрочной перспективе.
- К возможным дополнительным элементам относится перечень источников финансирования, необходимого для проведения работы с различными секторами генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и в области БПСХ в целом.
- Поскольку в данном подразделе говорится о том, какую роль Многосторонняя система играет в обеспечении доступа, следует также затронуть вопрос о распределении выгод в рамках Многосторонней системы доступа и распределения выгод МДГРПСХ.



**ПРИЛОЖЕНИЕ С****СПИСОК ЭКСПЕРТОВ****АФРИКА**

Mr Onismus CHIPFUNDE  
 Head  
 Genetic Resources and Biotechnology  
 Institute (National Genebank)  
 Research and Specialist Services Department  
 Ministry of Lands, Agriculture, Fisheries,  
 Water and Rural Development  
 Harare  
 Zimbabwe  
 Email: ochipfunde@gmail.com

Mr Godefroid KABALA ILUNGA  
 Phytosanitary Inspector  
 Responsible, Directorate for Plant Protection  
 Ministry of Agriculture  
 Kinshasa-Gombe  
 Democratic Republic of the Congo  
 Email: kabalailunga@gmail.com

Mr Moha FERRAHI  
 Head  
 Department of Crop Improvement and  
 Genetic Resources  
 Scientific Division  
 National Institute for Agricultural Research  
 Rabat  
 Morocco  
 Email: moha.ferrahi@inra.ma

Mr Desterio NYAMONGO  
 Chief Research Scientist, and Director  
 Genetic Resources Research Institute  
 Kenya Agricultural and Livestock Research  
 Organization  
 Nairobi  
 Kenya  
 Email: dnyamongo@yahoo.co.uk

Mr Mahaman Mourtala ISSA ZAKARI  
 Genebank Curator  
 Technical Agricultural Engineer  
 National Institute of Agricultural Research  
 Ministry of Agriculture and Livestock  
 Niamey  
 Niger  
 Email: issazakarym@yahoo.fr

**АЗИЯ**

Mr Tshering DORJI  
 Biodiversity Officer  
 National Biodiversity Centre  
 Ministry of Agriculture and Forestry  
 Thimphu  
 Bhutan  
 Email: tdorji@moal.gov.bt

Mr Sanjeev Kumar KARN  
 Joint Secretary  
 Food Security and Food Technology  
 Division  
 Ministry of Agriculture and Livestock  
 Development  
 Katmandu  
 Nepal  
 Email: sanjeevkkarn@gmail.com

Mr Mohd Norfaizal Bin GHAZALLI  
 Deputy Director  
 Agrobiodiversity Resources Use and  
 Conservation Programme (BE2)  
 Agrobiodiversity and Environmental  
 Research Centre

Mr Md Rezwan MOLLA  
 Principal Scientific Officer (Crops)  
 Bangladesh Agricultural Research Council  
 Dhaka  
 Bangladesh  
 Email: rezwanbt@gmail.com

Malaysian Agricultural Research and  
Development Institute  
Serdang, Selangor  
Malaysia  
Email: mnfaizal@mardi.gov.my

### ЕВРОПА

Ms Linn BORGEN NILSEN  
Senior Adviser  
Norwegian Genetic Resource Center  
Norwegian Institute of Bioeconomy Research  
Ås  
Norway  
Email: linn.nilsen@nibio.no

Mr Sipke-Joost HIEMSTRA  
Head  
Centre for Genetic Resources, the  
Netherlands (CGN) of Wageningen  
University and Research  
Wageningen  
Kingdom of the Netherlands  
Email: sipkejoost.hiemstra@wur.nl

Ms Isabelle FRAGNIÈRE  
Senior Policy Advisor  
Federal Department of Economic Affairs,  
Education and Research  
Federal Office for Agriculture  
Geneva  
Switzerland  
Email: isabelle.fragniere@blw.admin.ch

Ms Johanna WIDER  
Advisor, Information and Coordination  
Centre for Biological Diversity  
Federal Office for Agriculture and Food  
Bonn  
Germany  
Email: johanna.wider@ble.de

### ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН

Mr Luis Gustavo ASP PACHECO  
Genetic Resources Coordinator  
Secretariat For Innovation, Rural  
Development, Irrigation and Cooperativism  
Ministry of Agriculture, Livestock and  
Food Supply  
Brasilia  
Brazil  
Email: luis.pacheco@agro.gov.br

Ms Mariana MARSHALL PARRA  
Alternate Permanent Representative of  
Brazil to FAO, IFAD and WFP  
Permanent Delegation of Brazil to FAO  
and related International Organizations  
Rome  
Italy  
Email: mariana.marshall@itamaraty.gov.br

Mr Nevio BONILLA MORALES  
Investigador en mejora genética vegetal  
Instituto Nacional de Innovación y  
Transferencia en Tecnología Agropecuaria  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
San José  
Costa Rica  
Email: nbonilla@inta.go.cr

Mr Álvaro Ricardo MONTEROS  
ALTAMIRANO  
Investigador Agropecuario  
Instituto Nacional de Investigaciones  
Agropecuarias  
Estación Experimental Santa Catalina  
Quito  
Ecuador  
Email: alvaro.monteros@iniap.gob.ec

Sra. Patricia GADALETA  
 Oficial Científico-Técnico Senior  
 Dirección de Producciones Sostenibles  
 Secretaría de Bioeconomía  
 Ministerio de Economía  
 Buenos Aires  
 Argentina  
 Email: pgadal@magyp.gob.ar

### **БЛИЖНИЙ ВОСТОК**

Mr Khaled ABULAILA  
 Director, Plant Biodiversity and  
 Genetic Resources  
 National Agricultural Research Centre  
 Amman  
 Jordan  
 Email: kabulaila@gmail.com;  
 Khaled.Abulaila@narc.gov.jo

Ms Lamis CHALAK  
 Head of the National Committee for Plant  
 Genetic Resources  
 Head of Plant Production Department  
 Biotechnology and Plant Genetic Resources  
 Faculty of Agronomy  
 Lebanese University  
 Beirut  
 Lebanon  
 Email: lamis.chalak@gmail.com

Ms Fadilah Ayesha AL SALAMEEN  
 Senior Research Scientist  
 Biotechnology Program Manager  
 Environment and Life Science  
 Research Centre  
 Kuwait Institute for Scientific Research  
 Kuwait City  
 Kuwait  
 Email: fslamian@kisir.edu.kw

Ms Neveen Abdel FATTAH HASSAN  
 Director, National Gene Bank  
 Agricultural Research Center  
 Ministry of Agriculture and Land  
 Reclamation  
 Giza  
 Egypt  
 Email: niveen2020@hotmail.com

### **СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА**

Ms Emily SANDALL  
 Science Analyst and Advisor  
 Foreign Agricultural Service  
 United States Department of Agriculture  
 Washington, DC  
 United States of America  
 Email: emily.sandall@usda.gov

Ms Marla SCHWARZFELD  
 Research Scientist, Biodiversity and  
 Bioresources  
 Science and Technology Branch  
 Agriculture and Agri-Food Canada  
 Ottawa  
 Canada  
 Email: marla.schwarzfeld@AGR.GC.CA

### **ЮГО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА**

Mr Savenaca CUQUMA  
 Principal Researcher  
 Ministry of Agriculture and Waterways  
 Suva  
 Fiji  
 Email: scuquma@gmail.com

Mr Tanu TOOMATA  
 Acting Chief Executive Officer  
 Crops Division  
 Ministry of Agriculture and Fisheries  
 Apia  
 Samoa  
 Email: tanu.toomata@maf.gov.ws

Ms Wendy Tani MELENAMU  
Senior Forestry Officer (Utilization)  
Ministry of Agriculture, Livestock, Forestry,  
Fisheries and Biosecurity  
Port Vila  
Vanuatu  
Email: [wmelenamu@vanuatu.gov.vu](mailto:wmelenamu@vanuatu.gov.vu)

Mr William WIGMORE  
Director of Crop Research  
Ministry of Agriculture  
Arorangi, Rarotonga  
Cook Islands  
Email:  
[william.wigmore@cookislands.gov.ck](mailto:william.wigmore@cookislands.gov.ck)

**ПРИЛОЖЕНИЕ D****ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ****Рабочие и информационные документы**

<b>Выборы сопредседателей и докладчика</b>	<b><u>CGRFA/ET-BFA-1/24/1</u></b>
Устав Специальной группы экспертов по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	<u>CGRFA/ET-BFA-1/24/1/Inf.1</u>
<b>Предварительная повестка дня</b>	<b><u>CGRFA/ET-BFA-1/24/2</u></b>
<b>Предварительная аннотированная повестка дня и расписание работы</b>	<b><u>CGRFA/ET-BFA-1/24/2/Add.1</u></b>
Перечень документов	<u>CGRFA/ET-BFA-1/24/2/Inf.1</u>
<b>Обзор Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b>	<b><u>CGRFA/ET-BFA-1/24/3</u></b>
<b>Осуществление Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b>	<b><u>CGRFA/ET-BFA-1/24/4</u></b>
Проект руководящих принципов осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	<u>CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.1</u>
Доклад о работе регионального семинара "Осуществление программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Латинской Америке и Карибском бассейне"	<u>CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.2</u>
Доклад о работе регионального семинара "Осуществление программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на Ближнем Востоке и в Северной Африке"	<u>CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.3</u>
Доклад о работе регионального семинара "Осуществление программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Африке"	<u>CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.4</u>
Доклад о работе регионального семинара "Осуществление программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе"	<u>CGRFA/ET-BFA-1/24/4/Inf.5</u>
<b>Мониторинг хода осуществления Рамочной программы действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b>	<b><u>CGRFA/ET-BFA-1/24/5</u></b>

**Прочие документы**

Доклад о работе девятнадцатой очередной сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Рамочная программа действий в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

---

Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

---

План действий по осуществлению Стратегии ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах на 2024–2027 годы

---

Стратегия ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах